JOURNAL

of the UNITED NATIONS

des NATIONS UNIES

FRIDAY, 7 APRIL 2000
No. 2000/67 (PART II)

VENDREDI 7 AVRIL 2000
No 2000/67 (PARTIE II)

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES ET DES RÉUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

Friday, 7 April 2000

SECURITY COUNCIL

10 a.m.	consultations of the whole (closed)	Consultation Room

Afghanistan (S/2000/205)

Other matters

10.30 a.m.	4124th meeting*	Security Council Chamber

1. Adoption of the agenda
2. The situation in Afghanistan

Report of the Secretary-General (S/2000/205)

* A briefing will be given by the Secretariat.

Note: The PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA of the fifty-fourth session of the General Assembly appears in PART I of the present issue of the *Journal* (No. 2000/67 (PART I)), which is published in the official languages of the Assembly.

SÉANCES PRÉVUES AU CALENDRIER

Vendredi 7 avril 2000

CONSEIL DE SÉCURITÉ

10 heures	consultations plénières (privées)	Salle de consultation

Afghanistan (S/2000/205)

Questions diverses

10 h 30	4124e séance*	Salle du Conseil de sécurité

1. Adoption de l'ordre du jour
2. La situation en Afghanistan

Rapport du Secrétaire général (S/2000/205)

* Le Secrétariat tiendra une réunion d'information.

Note : Le PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SÉANCES de la cinquante-quatrième session de l'Assemblée générale figure dans la PARTIE I du présent numéro du *Journal* (No 2000/67 (PARTIE I)), publiée dans les langues officielles de l'Assemblée.

Announcement

TWENTY-THIRD SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY "WOMEN 2000: GENDER EQUALITY, DEVELOPMENT AND PEACE FOR THE TWENTY-FIRST CENTURY"
(5 to 9 June 2000)

The special meeting to establish the list of speakers for the debate in the plenary of the twenty-third special session by a drawing of lots will be held on Wednesday, 26 April 2000, at 3 p.m in the Trusteeship Council Chamber.

Avis

VINGT-TROISIÈME SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "LES FEMMES EN L'AN 2000 : ÉGALITÉ ENTRE LES SEXES, DÉVELOPPEMENT ET PAIX POUR LE XXIe SIÈCLE"
(5 au 9 juin 2000)

La séance spéciale pour établir par tirage au sort la liste des orateurs pour le débat général de la vingt-troisième session extraordinaire aura lieu le mercredi 26 avril 2000 à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

GENERAL ASSEMBLY

PREPARATORY COMMITTEE FOR THE SPECIAL SESSION OF THE GENERAL ASSEMBLY ENTITLED "WORLD SUMMIT FOR SOCIAL DEVELOPMENT AND BEYOND: ACHIEVING SOCIAL DEVELOPMENT FOR ALL IN A GLOBALIZING WORLD"

Second session

WORKING GROUP I

10 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 1, 7, 8 and 9

WORKING GROUP II

3 p.m.-5 p.m.	informal consultations	Conference Room 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part III), commitments 2, 3, 4, 5, 6 and 10

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ PRÉPARATOIRE DE LA SESSION EXTRAORDINAIRE DE L'ASSEMBLÉE GÉNÉRALE INTITULÉE "SOMMET MONDIAL POUR LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL ET AU-DELÀ : LE DÉVELOPPEMENT SOCIAL POUR TOUS À L'HEURE DE LA MONDIALISATION"

Deuxième session

GROUPE DE TRAVAIL I

10 heures à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 1, 7, 8 et 9

GROUPE DE TRAVAIL II

15 heures à 17 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 2

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie III), engagements 2, 3, 4, 5, 6 et 10

WORKING GROUP III

10.15 a.m.-1 p.m.	informal consultations	Conference Room 5
3 p.m.-5 p.m.	informal consultations	Conference Room 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Part I), Political declaration

GROUPE DE TRAVAIL III

10 h 15 à 13 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5
15 heures à 17 heures	consultations officieuses	Salle de conférence 5

Document A/AC.253/L.5/Rev.2 (Partie I), Déclaration politique

PLENARY

5 p.m.-6 p.m.	3rd meeting	Conference Room 2

Preparations for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world" [2]

Progress reports by the Chairmen of Working Groups I, II and III

Statements by non-governmental organizations

PLÉNIÈRE

17 heures à 18 heures	3e séance	Salle de conférence 2

Préparatifs de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation" [2]

Rapports intérimaires des Présidents des Groupes de travail I, II et III

Déclarations d'organisations non gouvernementales

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

COMMITTEE FOR DEVELOPMENT POLICY

Second session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 8
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 8

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

COMITÉ DES POLITIQUES DU DÉVELOPPEMENT

Deuxième session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 8
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 8

Executive Board of the United Nations Development Programme and of the United Nations Population Fund

Second regular session 2000

10 a.m.-1 p.m.	19th meeting	Conference Room 1
3 p.m.-6 p.m.	20th meeting	Conference Room 1

1. Other matters
2. Adoption of the report of the session on reports of the Economic and Social Council [5] (DP/2000/L.5)
3. Pending decisions
4. Organizational matters [1]: future sessions of the Executive Board
5. Closure of the session

[There will be a meeting of the donors group at 9 a.m. in Conference Room E.]

Conseil d'administration du Programme des Nations Unies pour le développement et du Fonds des Nations Unies pour la population

Deuxième session ordinaire de 2000

10 heures à 13 heures	19e séance	Salle de conférence 1
15 heures à 18 heures	20e séance	Salle de conférence 1

1. Questions diverses
2. Adoption du rapport de la session sur les rapports du Conseil économique et social [5] (DP/2000/L.5)
3. Décisions restant en suspens
4. Questions d'organisation [1] : sessions futures du Conseil d'administration
5. Clôture de la session

[Une réunion du groupe des donateurs aura lieu à 9 heures dans la salle de conférence E.]

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

Friday, 7 April 2000

GROUP OF 77

(Working Group III of the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

9.15 a.m.-10.15 a.m.	closed meeting	Conference Room 5

GROUP OF 77

(on the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world")

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 7

GROUP OF 77

(Commission on the Status of Women acting as the preparatory committee for the special session of the General Assembly entitled "Women 2000: gender equality, development and peace for the twenty-first century")

1.30 p.m.-2.45 p.m.	closed meeting	Conference Room 9

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Vendredi 7 avril 2000

GROUPE DES 77

(Groupe de travail III du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

9 h 15 à 10 h 15	réunion privée	Salle de conférence 5

GROUPE DES 77

(Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation")

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 7

GROUPE DES 77

(Commission de la condition de la femme, constituée en Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Les femmes en l'an 2000 : égalité entre les sexes, développement et paix pour le XXIe siècle")

13 h 30 à 14 h 45	réunion privée	Salle de conférence 9

* * *

Briefing

There will be a briefing, organized by the Permanent Mission of Denmark, *today*, 7 April 2000, from 10 a.m. to 12 noon in Conference Room 6. The Director of the Regional Peacekeeping Training Centre in Zimbabwe, Colonel Daniso Musiri, will make a presentation on the Centre and its role in the peacekeeping capacity-building in the Southern African Development Community (SADC). Members of permanent missions, Secretariat staff and the media are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

Une réunion d'information, organisée par la Mission permanente du Danemark, aura lieu *aujourd'hui* 7 avril 2000 de 10 heures à midi dans la salle de conférence 6. Le Directeur du Regional Peacekeeping Training Centre (Zimbabwe), le colonel Daniso Musiri, fera un exposé sur le Centre et son rôle dans le renforcement des capacités en matière de maintien dans la paix au sein de la Communauté pour le développement de l'Afrique australe. Les membres des missions permanentes, les fonctionnnaires du Secrétariat et les médias sont invités.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

There will be a seminar entitled "Bridging Local Realities and Global Strategies", organized by the World Bank, *today*, 7 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2. The session will be chaired by H.E. Sr. Cristián Maquieira (Chile), Chairman of the Preparatory Committee. Panellists will be Mr. Marco Ferroni, Senior Advisor, World Bank Resource Mobilization and Cofinancing; Ms. Inge Kaul, Director, UNDP Office of Development Studies; Mr. David Winder, Director, Global Philanthropy, Synergos; and Ms. Sandy Schilen, Global Facilitator, Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood. Members of permanent missions, representatives of non-governmental organizations and Secretariat staff are invited to attend.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Un séminaire intitulé "Établir un pont entre les réalités locales et les stratégies mondiales", organisé par la Banque mondiale, aura lieu *aujourd'hui* 7 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2. Le séminaire sera présidé par S.E. M. Cristián Maquieira (Chili), Président du Comité préparatoire. Les participants seront M. Marco Ferroni, Conseiller principal, Cofinancement et mobilisation des ressources (Banque mondiale); Mme Inge Kaul, Directrice du Bureau des études sur le développement (PNUD); M. David Winder, Directeur de Global Philanthropy, Synergos; et Mme Sandy Schilen, Facilitateur mondial de Grassroots Organizations Operating Together in Sisterhood. Les membres des missions permanentes, les représentants des organisations non gouvernementales et les fonctionnaires du Secrétariat sont invités.

* * *

There will be panel discussion on "Further Initiatives: Transaction Taxes", co-sponsored by the Department of Economic and Social Affairs, the Commission of Churches on International Affairs of the World Council of Churches, the Canadian Council of Churches and Broederlijk Delen (CIDSE), *today*, 7 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

* * *

Une table ronde sur le thème "Autres initiatives : Taxes sur les transactions", coparrainée par le Département des affaires économiques et sociales, la Commission des Églises pour les affaires internationales du Conseil oecuménique des Églises, le Conseil canadien des Églises et Broederlijk Delen (CIDSE), aura lieu *aujourd'hui* 7 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

* * *

Announcement

As from Wednesday, 5 April 2000, and for the rest of the month, the Presidency of the Security Council will conduct informal briefings daily on the current work of the Council for Member States of the United Nations which are non-members of the Council, except on days on which no informal consultations are scheduled. The briefings will take place immediately following the adjournment of the informal consultations, in the Press Briefing Room (S-226).

* * *

Avis

À partir de mercredi 5 avril 2000, et jusqu'à la fin du mois, la présidence du Conseil de sécurité tiendra des réunions d'information officieuses tous les jours sur les travaux en cours du Conseil à l'intention des États Membres de l'Organisation des Nations Unies qui ne sont pas membres du Conseil, sauf quand des consultations officieuses ne sont pas prévues. Les réunions d'information auront lieu à l'issue des consultations officieuses, dans la salle des conférences de presse (S-226).

* * *

Announcement

Recorded information about previously unscheduled meetings and consultations of the whole of the Security Council may be obtained by calling (212) 963-8530.

* * *

Avis

On peut obtenir des renseignements sur les séances et les consultations plénières imprévues du Conseil de sécurité en composant le numéro (212) 963-8530.

FORTHCOMING MEETINGS

GENERAL ASSEMBLY

The Committee on Contributions will hold its sixtieth session at Headquarters from 5 to 30 June 2000, to consider, *inter alia*, the scale of assessments for the apportionment of the expenses of the United Nations for the period 2001-2003.

Any Member States that wish to provide additional information for the Committee's work in this connection, or avail themselves of the provisions of General Assembly resolution 46/221 C, are invited to send related communications to the Committee. The Secretary of the Committee on Contributions can be contacted at room S–2770J (tel.: (212) 963-5866 or 963-5791; or fax: (212) 963-1943).

Any Member States intending to request an exemption under Article 19 of the Charter of the United Nations are reminded of the provisions of General Assembly resolution 54/237 C in which the Assembly, *inter alia*, urges such Member States to provide the fullest possible supporting information. The Assembly also decided that requests for exemption under Article 19 must be submitted by Member States to the President of the General Assembly at least two weeks before the session of the Committee on Contributions, so as to ensure a complete review of the requests. In accordance with these provisions, any such requests should be received by the President of the Assembly no later than 19 May 2000. For further information, please contact the Secretary of the Committee on Contributions.

* * *

ECONOMIC AND SOCIAL COUNCIL

The Economic and Social Council will hold elections to fill vacancies in the membership of its subsidiary bodies on 3 and 4 May 2000. As a courtesy to the Council members who will be called upon to cast votes for membership in the subsidiary machinery of the Council, the Bureau has established an indicative deadline for submission of candidatures of 6 p.m. on Wednesday, 19 April 2000. Delegations wishing to propose candidates for election are kindly reminded to address their correspondence to the Secretary-General, with a copy to the deputy Secretary of the Council for elections, Ms. Kate Starr Newell (fax: 963-5935). The Chairmen of the regional groups for the month of April are likewise kindly invited to advise the Secretariat of any endorsed candidates from their groups.

RÉUNIONS À VENIR

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Le Comité des contributions tiendra sa soixantième session au Siège du 5 au 30 juin 2000, pour examiner, notamment, le barème des quotes-parts pour la répartition des dépenses de l'Organisation des Nations Unies pour la période 2001-2003.

Tous les États Membres qui souhaitent fournir des renseignements additionnels pour les travaux du Comité ou invoquer les dispositions de la résolution 46/221 C de l'Assemblée générale sont priés de faire parvenir les communications pertinentes au Comité. Le Secrétaire du Comité peut être contacté au bureau S–2770J (tél. : (212) 963-5866 ou 963-5791; ou télécopieur : (212) 963-1943).

Il est rappelé à tous les États Membres ayant l'intention de demander à bénéficier d'une dérogation à l'Article 19 de la Charte des Nations Unies que les dispositions de la résolution 54/237 C de l'Assemblée générale, par lesquelles l'Assemblée, notamment, prie les États Membres de fournir à l'appui de leur demande des renseignements aussi complets que possible. En outre, l'Assemblée a décidé que les demandes de dérogation au titre de l'Article 19 de la Charte doivent être remises par les États Membres au Président de l'Assemblée générale deux semaines au moins avant la session du Comité des contributions, de sorte qu'elles puissent être examinées à fond. Conformément à ces dispositions, ces demandes doivent être reçues par le Président de l'Assemblée au plus tard le 19 mai 2000. Pour de plus amples renseignements, prière de contacter le Secrétaire du Comité des contributions.

* * *

CONSEIL ÉCONOMIQUE ET SOCIAL

Le Conseil économique et social tiendra des élections pour pourvoir les sièges vacants dans la composition de ses organes subsidiaires les 3 et 4 mai 2000. Par courtoisie envers les membres du Conseil qui seront appelés à voter lors de ces élections aux organes subsidiaires du Conseil, le Bureau a fixé une date limite indicative pour la présentation des candidatures au mercredi 19 avril 2000 à 18 heures. Il est rappelé aux délégations ayant l'intention de proposer des candidats d'adresser leur correspondance au Secrétaire général, avec une copie à la Secrétaire adjointe du Conseil pour les élections, Mme Kate Starr Newell (télécopieur : 963-5935). Les Présidents des groupes régionaux pour le mois d'avril sont également priés d'informer le Secrétariat des candidats appuyés par leur groupe respectif.

* * *

The special high-level meeting of the Economic and Social Council with the Bretton Woods institutions will take place on Tuesday, 18 April 2000, from 9.30 a.m. to 1.30 p.m. in the Economic and Social Council Chamber.

Member States are requested to provide to the Secretary of the Council (Ms. Margaret Kelley; room S-2950; fax: (212) 963-5935), in writing, information regarding the composition of their delegations by Monday, 17 April, at 5 p.m.

The advance unedited version of the issues paper for the meeting is available to be picked up by delegations in front of room DC1-1412, and is also available on the Web site of the Economic and Social Council (http://www.un.org/esa/coordination/ecosoc/document.htm).

* * *

La réunion de haut niveau extraordinaire du Conseil économique et social avec les institutions de Bretton Woods aura lieu le mardi 18 avril 2000 de 9 h 30 à 13 h 30 dans la salle du Conseil économique et social.

Les États Membres sont priés de fournir à la Secrétaire du Conseil (Mme Margaret Kelley; bureau S-2950; télécopieur : (212) 963-5935), par écrit, les renseignements concernant la composition de leurs délégations, pour le lundi 17 avril à 17 heures.

La version préliminaire non éditée du document comprenant les questions pour la séance est à la disposition des délégations à l'entrée du bureau DC1-1412, ainsi que sur le site Web du Conseil économique et social (http://www.un.org/esa/coordination/ ecosoc/document.htm).

* * *

The eighth session of the Commission on Sustainable Development will be held from 24 April to 5 May 2000 at Headquarters. The first meeting will take place on Monday, 24 April, at 10 a.m. in Conference Room 1. The provisional annotated agenda and the proposed organization of work for the session is contained in document E/CN.17/2000/1.

Delegations are kindly reminded to submit the names of their representatives to the Secretary of the Commission, Mr. Alexandre De Barros (room S-2950G; fax: (212) 963-5935).

* * *

La huitième session de la Commission du développement durable se tiendra au Siège du 24 avril au 5 mai 2000. La première séance aura lieu le lundi 24 avril à 10 heures dans la salle de conférence 1. L'ordre du jour provisoire et l'organisation des travaux proposée figurent dans le E/CN.17/2000/1.

Il est rappelé aux délégations de soumettre les noms de leurs représentants au Secrétaire de la Commission, M. Alexandre De Barros (bureau S-2950G; télécopieur : (212) 963-5935).

MEETINGS OTHER THAN MEETINGS OF UNITED NATIONS BODIES

The announcements in this section are reproduced as received. The designations employed do not imply the expression of any opinion whatsoever on the part of the Secretariat of the United Nations.

The Ad Hoc Expert Group on the Short- and Medium-term Prospects of the World Economy (Project LINK) will meet at United Nations Headquarters from 17 to 20 April 2000. The conference room will be announced at a later date.

* * *

Workshops

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on the United Nations budgetary process for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 9.30 a.m. to 1 p.m. and from 3 p.m. to 6 p.m. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

The United Nations Institute for Training and Research (UNITAR) is organizing a workshop on "Negotiations of International Legal Instruments: Methods and Techniques" for members of permanent missions in New York. The workshop, to be conducted in English, will be held from 25 to 27 Avril 2000.

A letter on this subject, including an information note, a draft agenda and a nomination form, was addressed to all the permanent missions. The registration deadline is Tuesday, 18 April. For further information, please contact Ms. Maud Graham (room DC1-603; tel.: 963-9196).

* * *

Informal consultative process on ocean affairs

Consultations regarding the preparations for the meeting of the open-ended informal consultative process on ocean affairs will be held on Wednesday, 12 April 2000, at 10 a.m. and 3 p.m. in the Trusteeship Council Chamber.

Delegations interested in obtaining reporting material on oceans and the law of the sea are invited to visit the Web site of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea (http://www. un.org/Depts/los).

RÉUNIONS AUTRES QUE LES RÉUNIONS D'ORGANES DES NATIONS UNIES

Les annonces publiées dans cette section sont reproduites telles qu'elles ont été reçues. Les désignations utilisées n'impliquent l'expression d'aucune opinion de la part du Secrétariat de l'Organisation des Nations Unies.

Le Groupe spécial d'experts des projections à court et à moyen terme sur l'économie mondiale (Projet LINK) se réunira du 17 au 20 avril 2000. La salle de conférence sera annoncée à une date ultérieure.

* * *

Ateliers

L'Institut des Nations pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur les procédures budgétaires de l'Organisation des Nations Unies pour les membres des missions permanentes. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 9 h 30 à 13 heures et de 15 heures à 18 heures. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél.: (212) 963-9196)

* * *

L'Institut des Nations Unies pour la formation et la recherche (UNITAR) organise un atelier sur la négociation d'instruments juridiques internationaux pour les membres des missions permanentes à New York. L'atelier, qui se déroulera en anglais, aura lieu du 25 au 27 avril 2000.

Une lettre à ce sujet, comprenant une note d'information et une demande d'inscription, a été adressée à toutes les missions permanentes. La date limite pour les inscriptions est fixée au mardi 18 avril. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter Mme Maud Graham (bureau DC1-603; tél. : (212) 963-9196)

* * *

Processus consultatif officieux sur les affaires maritimes

Des consultations sur les préparatifs de la réunion du processus consultatif officieux à participation non limitée sur les affaires maritimes auront lieu le mercredi 12 avril 2000 à 10 heures et à 15 heures dans la salle du Conseil de tutelle.

Les délégations qui souhaitent obtenir de la documentation relative aux océans et au droit de la mer sont invitées à visiter le site Web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer (http://www.un.org/Depts/los).

* * *

Briefing

The Permanent Mission of France will hold a briefing on "The French Initiatives Aiming at Providing Better Access to Treatments for People Infected with HIV/AIDS in Developing Countries" on Friday, 14 April 2000, at 3.30 p.m. in Conference Room 6. H.E. Mr. Jean-David Levitte, Permanent Representative of France to the United Nations, will chair the meeting. All interested delegations are invited to attend.

* * *

Réunion d'information

La Mission permanente de la France tiendra une réunion d'information sur le thème "Initiatives de la France tendant à favoriser l'accès aux traitements des personnes infectées par le VIH/sida dans les pays en développement" le vendredi 14 avril 2000 à 15 h 30 dans la salle de conférence 6. S.E. M. Jean-David Levitte, Représentant permanent de la France auprès de l'Organisation des Nations Unies, présidera la réunion. Toutes les délégations intéressées sont invitées.

* * *

Panel discussion

A panel discussion on "Health in Africa", organized by the World Health Organization, in cooperation with the Economic and Social Council, will be held on Monday, 17 April 2000, from 3 p.m. to 6 p.m. in the Economic and Social Council Chamber. The meeting will be chaired by H.E. Mr. Martin Belinga-Eboutou (Cameroon), Vice-President of the Economic and Social Council. Speakers will include the Minister of Health and Social Services of Namibia, Dr. Libertine Amathila; the Minister of Health and Social Services of Guinea, Dr. Kandjoura Drame; as well as the WHO Regional Director for Africa, Dr. Ebrahim M. Samba. Members of permanent missions, Secretariat staff and representatives of non-governmental organizations are invited to attend.

* * *

Table ronde

Une table ronde sur le thème "Santé en Afrique", organisée par l'Organisation de la santé mondiale, en coopération avec le Conseil économique et social, aura lieu le lundi 17 avril 2000 de 15 heures à 18 heures dans la salle du Conseil économique et social. La réunion sera présidée par S.E. M. Martin Belinga-Eboutou (Cameroun), Vice-Président du Conseil économique et social. Le Ministre de la santé et des services sociaux de la Namibie, Mme Libertine Amathila, le Ministre de la santé et des services sociaux de la Guinée, M. Kandjoura Drame, ainsi que le Directeur régional pour l'Afrique de l'OMS, M. Ebrahim M. Samba, seront parmi les participants. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités.

* * *

2000 REVIEW CONFERENCE OF THE PARTIES TO THE TREATY ON THE NON-PROLIFERATION OF NUCLEAR WEAPONS (NPT)

The 2000 Review Conference of the Parties to the Treaty on the Non-Proliferation of Nuclear Weapons (NPT) will take place from 24 April to 19 May 2000 at United Nations Headquarters. The opening meeting of the Conference will be held on Monday, 24 April, at 11 a.m. in the General Assembly Hall. States parties wishing to participate are kindly requested to send the credentials of their delegations to the provisional Secretary-General of the Conference (Mrs. Hannelore Hoppe; room S-3140A).

The list of speakers for the general debate scheduled to be held from 24 April to 3 May is open. States parties wishing to inscribe on the list are kindly asked to inform the Secretariat accordingly (room S-3140; tel.: (212) 963-5976).

* * *

CONFÉRENCE DES PARTIES CHARGÉE DE L'EXAMEN DU TRAITÉ SUR LA NON-PROLIFÉRATION DES ARMES NUCLÉAIRES, QUI SE TIENDRA EN L'AN 2000

La Conférence des parties chargée de l'examen du Traité sur la non-prolifération des armes nucléaires, qui se tiendra en l'an 2000, aura lieu du 24 avril au 19 mai 2000 au Siège de l'Organisation des Nations Unies. La séance d'ouverture de la Conférence se tiendra le lundi 24 avril à 11 heures dans la salle de l'Assemblée générale. Les États parties qui souhaitent participer sont priés d'envoyer les pouvoirs de leurs délégations au Secrétaire général provisoire de la Conférence (Mme Hannelore Hoppe; bureau S-3140A).

La liste des orateurs pour le débat général qui se tiendra du 24 avril au 3 mai 2000 est ouverte. Les États parties qui souhaitent inscrire leurs noms sur la liste sont priées d'en informer le Secrétariat (bureau S-3140; tél. : (212) 963-5976).

In accordance with rule 44 of the draft rules of procedure, States not parties to the Treaty, as well as specialized agencies, international and regional intergovernmental organizations, may apply to the Secretary-General of the Conference for observer status, which will be accorded on the decision of the Conference. Representatives of non-governmental organizations may attend, upon request, the Conference.

* * *

Side events

Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world"

A panel discussion on "Progress in the Preparatory Committee", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs, the International Council on Social Welfare (ICSW), Social Watch and Eurostep, will be held on Monday, 10 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 2.

* * *

A panel discussion on the theme "Finance and Development", co-sponsored by the Division for Social Policy and Development, Department of Economic and Social Affairs and the International Council on Social Welfare (ICSW), will be held on Tuesday, 11 April 2000, from 1.15 p.m. to 2.45 p.m. in Conference Room 5.

Conformément à l'article 44 du projet de règlement intérieur, les États non parties au Traité, ainsi que les institutions spécialisées, les organisations intergouvernementales internationales et régionales, peuvent faire une demande du statut d'observateur auprès du Secrétaire général de la Conférence, qui sera accordée par la Conférence. Les représentants des organisations non gouvernementales peuvent, sur demande, assister à la Conférence.

* * *

Activités parallèles

Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation"

Une table ronde sur le thème "Progrès réalisés au sein du Comité préparatoire", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social (Département des affaires économiques et sociales), le Conseil international de l'action sociale, Social Watch et Eurostep, aura lieu le lundi 10 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 2.

* * *

Une table ronde sur le thème "Finances et développement", coparrainée par la Division des politiques sociales et du développement social du Département des affaires économiques et sociales et le Conseil international de l'action sociale, aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 13 h 15 à 14 h 45 dans la salle de conférence 5.

SUMMARY OF MEETINGS

Thursday, 6 April 2000

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON THE PEACEFUL USES OF OUTER SPACE

LEGAL SUBCOMMITTEE
Thirty-ninth session
United Nations Office at Vienna

638th meeting

Adoption of the report to the Committee on the Peaceful Uses of Outer Space

The Subcommittee concluded the work of its thirty-ninth session by adopting its draft report (A/AC.105/C.2/L.219 and Add.1-3).

The Committee heard statements by the representatives of Morocco, Egypt, the United States, Greece, the Russian Federation, Brazil, Australia, Argentina, Colombia, South Africa, France, Sweden, Japan, Ecuador and Germany. The observer for Saudi Arabia also made a statement.

The Chairman made a concluding statement.

APERÇU DES SÉANCES

Jeudi 6 avril 2000

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

COMITÉ DES UTILISATIONS PACIFIQUES DE L'ESPACE EXTRA-ATMOSPHÉRIQUE

SOUS-COMITÉ JURIDIQUE
Trente-neuvième session
Office des Nations Unies à Vienne

638e séance

Adoption au Comité des utilisations pacifiques de l'espace extra-atmosphérique

Le Sous-Comité termine les travaux de sa trente-neuvième session en adoptant son projet de rapport (A/AC.105/C.2/L.219 et Add.1 à 3).

Le Comité entend des déclarations des représentants des pays suivants : Maroc, Égypte, États-Unis, Grèce, Fédération de Russie, Brésil, Australie, Argentine, Colombie, Afrique du Sud, France, Suède, Japon, Équateur et Allemagne. L'observateur de l'Arabie saoudite prend également la parole.

Le Président fait une déclaration finale.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Optional Protocol to the International Covenant on Civil and Political Rights. New York, 16 December 1966

Denunciation: Trinidad and Tobago (27 March 2000)*

Protocol on the Privileges and Immunities of the International Seabed Authority. Kingston, 27 March 1998

Signature: Portugal (6 April 2000)

* Date of receipt of the relevant documents.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[TRAITÉS MULTILATÉRAUX DÉPOSÉS AUPRÈS DU SECRÉTAIRE GÉNÉRAL]

Protocole facultatif se rapportant au Pacte international relatif aux droits civils et politiques. New York, 16 décembre 1966

Dénonciation : Trinité-et-Tobago (27 mars 2000*)

Protocole sur les privilèges et immunités de l'Autorité internatio-0nale des fonds marins. Kingston, 27 mars 1998

Signature : Portugal (6 avril 2000)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

Film screening

On the occasion of the second session the Preparatory Committee for the special session of the General Assembly entitled "World Summit for Social Development and beyond: achieving social development for all in a globalizing world", there will be a screening of the film "Rosetta", co-sponsored by the Department of Public Information and the Permanent Mission of Belgium, on Tuesday, 11 April 2000, from 6 p.m. to 8 p.m. in the Dag Hammarskjöld Library Auditorium. Members of permanent missions, Secretariat staff, representatives of non-governmental organizations and the media are invited. For more information, please contact Mr. Dan Shepard, Department of Public Information (tel.: (212) 963-8104).

* * *

Exhibit

The exhibit entitled "Visas for Life: The Righteous Diplomats", sponsored by the Office of the High Commissioner for Human Rights and the Visas for Life Project, which opened on Monday, 3 April, will be on display until Friday, 28 April 2000, in the Public Lobby of the General Assembly Building.

AVIS

Projection de film

À l'occasion de la deuxième session du Comité préparatoire de la session extraordinaire de l'Assemblée générale intitulée "Sommet mondial pour le développement social et au-delà : le développement social pour tous à l'heure de la mondialisation", le Département de l'information et la Mission permanente de la Belgique organisent la projection du film "Rosetta", qui aura lieu le mardi 11 avril 2000 de 18 heures à 20 heures dans l'Auditorium de la Bibliothèque Dag Hammarskjöld. Les membres des missions permanentes, les fonctionnaires du Secrétariat et les représentants des organisations non gouvernementales sont invités. Pour de plus amples renseignements, veuillez contacter M. Dan Shepard (Département de l'information) (tél. : (212) 963-8104).

* * *

Exposition

L'exposition intitulée "Visas for Life: The Righteous Diplomats", parrainée par le Bureau du Haut Commissaire aux droits de l'homme et le Visas for Life Project, ouverte le lundi 3 avril, se poursuivra jusqu'au vendredi 28 avril 2000 dans la salle des pas perdus du bâtiment de l'Assemblée générale.

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to room S-2940 (extensions: 33888, 36771 and 36776) (fax number: 963-4790) (e-mail address: journal@un.org)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS À LA RÉDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au bureau S-2940 (postes 33888, 36771 et 36776) (numéro du télécopieur : 963-4790) (courrier électronique : journal@un.org)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York, by the Department of General Assembly Affairs and Conference Services.

Publié au Siège, à New York, par le Département des affaires de l'Assemblée générale et des services de conférence.

00-37463